

Explosion di Gas na refineria Amuay, Punto Fijo a cobra mas di 42 bida



Mediador di Gobierno a repasa asuntonan pendiente ainda pa 2012



Moaly Tromp a fayece awe mainta



Moaly Tromp a fayece awe mainta y ta bira e di dos victima di fin di siman



Informacion a drenta for di vocero policial, Larmonie, cu e victim di e accidente di ayera marduga na Bubali, Noaly Tromp a fayece, awemainta, pa 07:14 ora, Dr. B. Croes a constata morto (na hospitaal).

Moaly D.Z. Tromp, naci na Aruba riba 16 di oktober, 1992 y tabata biba na Boegoeroei 27-A.

E tabata envolvi den e accidente grave na Bubali ayera marduga y tabata hopi grave den ICU. Tabata teme lo peor pero toch cu speransa cu e lo recupera. Lastimamente su lesionnan tabata demasiado grave. E tabata ruman muher di un colega di Cuerpo policial di Aruba, cu ta J. Tromp.

Fiscal a tuma e curpa den beslag pa autopsia.

Den number di Cuerpo Policial Arubano ta desea nan colega, su famia y conosirnan di e victima ta bay nan mas profundo sentido di pesame.

E ta e di dos victima di trafico di e weekend tras di lomba.

Explosion di Gas na refineria Amuay, Punto Fijo a cobra mas di 42 bida





Gobierno di Venezuela, a decreta tres dia di luto, pa cu e desaster di e explosion di gas riba tereno di e refineria di Amuay, cu ta ubica na Punto Fijo. Manece diasabra marduga, alrededor di unor, e pueblo di Esatado Falcon, a ser sacudi pa un explosion enorme y cu a bin resulta den un drama total, na unda te cu awe parti mainta mas di 42 persona a perece den e explocion aki y lagando un gran cantidad di persona nan gravemente herida y algun cu peliger di morto.
Presidente Chavez a haci acto di presencia na e lugar y por a mira con conmovi tur esnan presente tabata ta pa cu e tragedia aki, na und mas di 19 solda a perece den e explocion aki y cu a conmove henter mundo.



Prome Ministro di Aruba, Mike Eman a expresa den nomber di e comunidad Arubano su mas profundo pesame na e Consul General di Venezuela,
Mester bisa cu e explosion aki a ser tendi te aki na Aruba, sigur den e area di Simeon Antonio, Cas Paloma y Parkietenbos y hopi a kere cu tabata trata aki di un temblor.





Mediador di Gobierno a repasa asuntonan pendiente ainda pa 2012

Mediador



Den un entrevista exclusivo awe parti mainta, nos redacion a hiba un combersacion cu Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius riba diferente asuntonan cu ta pendiente pa prome cu fin di aña 2012 y pa inici di 2013.

" Na e momentonan aki nos tin varios negociacionnan andando y otronan pendiente, manera ta e caso di, un contrato colectivo entre trahadornan y gerencia di Marriott Casino, cu a inicia awe mainta y cu nos ta keda monitoria esaki," segun Mediador di gobierno Anselmo Pontilius a duna di conoce na Den Noticia.



Pa loke ta trata e comision di tres, di UEA/Elmar, cu manera ta conoci, ta purbando di haya otro y kita e diferencianan di opinion for di mesa, pa loke ta trata e diferencianan riba diferente topiconan cu ta ser delibera riba esakinan den e comision di tres aki, cu ta un proposicion di Ministro di Finansa, Mike de Meza, pa a bin cu e comision di tres aki, pa purba di haya e dos partidonan aki na mesa pa soluciona nan diferencianan y nan ta delibirando te ainda, segun Anselmo Pontilius, Mediador di Gobierno a duna di conoce na nos redacion.



Na e momentonan aki tambe e sindicato STA, ta den deliberacionnan cu Felipe Contractor, pa por haya otro den un contrato.

Na mes momento, sindicato STA, ta atendiendo cu gerencia di Tierra Del Sol, caminda aki tambe despues di basta protesta y diferencianan di opinion, na e momentonan aki ta negociando pa yega na otro den un contrato collectivo.

" Tin dos peticion p a referendum pendiente, pero aki no ta trata di lugarnan grandi, pues cu alrededor di 30 empleadonan cu kier tene un referendum, pa haya un sindicato pa representa e trahadornan aki," Mediador di Gobierno a duna di conoce.

E mundo di construcion na e momentonan aki ta hopi stabil, ya cu e partidonan envolvi, STA y Asosiacion di Construcion, a firma pa dos aña y mei un contrato colectivo t awor aki tur hende ta na trabao.

" Dentro di poco lo inicia negociacionnan entre SIWA y WEB, pa un contrato colectivo nobo, ya cu esun actual, lo vence na inicio di 2013. E preparacionnan di ambos partido, SIWA y WEB, ya ta preparandonan mes pa sinta na mesa y nan lo inicia cu e deliberacionnan, prome cu fin di aña, pa por logra haya otro prome cu inicia di 2013," asina Anselmo Pontilius, Mediador di Gobierno a enfatisa na final di nos combersacion.





Debate na television Hulandes a papia idoma cla

Ayeranochi e comunidad completo di Hulanda por a mira un debate di caliber politico, na unda tur e partidonan cu lo bai pa elecion otro luna a trecenan puntonan dilanti di preocupacion y con nan lo por soluciona diferente topiconan di vital importancia pa e comunidad hulandes.
Un debate masha interesante riba topiconan di; economia, forsa di compra y oportunidad pa trabao y den ki direcion nan lo ta desea di hiba Hulanda den e proximo cuater añanan.
Un debate cu a papia idioma cla pa loke ta trata nos futuro relacion di Aruba y otronan cu Hulanda. Esaki a keda demostra cu ningun partido politico a ni menciona nos islanan, corda pa duna ki plan nan tin pa cu e relacion cu nos aki banda den e Caribe/Hulandes, manera ya e politiconan hulandes a cuminsa referi na nos. Un baño di awa frieuw pa nos tur y vooral nos politiconan di Aruba, cu sigur lo mester a sigui e debate aki di aserca y a compronde cu e politiconan Hulandes no kier nada cu nos aki banda.
Ningun di e partidonan politico hulandes cu otro luna lo bai elecionnan di Parlamento, no a inclui ni Aruba y ni e otro islanan, cu excepcion e BESS eilandennan so cu ta provincianan di Hulanda.
Lo ta interesante pa tende di nos partidonan politico y nos mandatarionan politico kiko ta nan pensamento den henter e asunto aki, na unda nos a keda completamente afo di e denate di e politiconan hulandes ayeranochi!

Prepara pa un eventual tormenta ta importante

Hopi biaha, nos como hende ta rabia ora cu anuncia un tormenta y mester prepara y tog nada no ta pasa. Esaki tabata e caso na Miami,Fla. den e fin di siman tras di lomba aki. Tur hende a kere cu lo ta bai tin desaster y esaki no tabata e caso, pero hopi hende a rabia pasobra nada a pasa.
Tin biaha nos grandinan sa bisa cu mester ta agradecido na Dios cu nada a sosode. Den nos caso aki na Aruba nos ta bendiciona, ya cu nos ta ser warda pa un desaster grandi, ya cu nos isla chikito lo no por wanta un horcan.

“Despues di Pier di Cura Cabai y Savaneta .... Rogersbeach, tambe tin tres Pier den situacion hopi malo...!”

“E MINISTRO DI FINANZAS CU FOR DI SU CURA BO POR WAK RIBA BABYBEACH, ROGERSBEACH ETC…. NO A HASI NADA PA E PIERNAN DEN SU PROPIO BACKYARD TAMPOCO ..!”

Cu satisfaccion partido PPA a tuma nota di e declaracion di Ministro di Turismo y Transporte cu E tin intencion di finalisa e ‘pier’ na Curacabai y drecha dos pier na Savaneta. Esaki PPA ta considera parti di e infrastructura necesario cu nos pueblo tin mester na cierto sitio di nos Isla. PPA ta contento cu e intencion aki y ta sostene ministro Oduber den su intencionan.

Na mes momento PPA a pensa bek algun siman atras …..ora Ministro Otmar Oduber cu ta biba na Paradera mester a acudi na ‘babybeach’ pa pone ‘borchi’ y otro necesidadnan pa senala na ‘Turista y local’ cu ‘landa y snorkel’ na e sitio aki ta hopi peligroso a consecuencia di e asina jama ‘undercurrent’; Algo cu PPA for di oposicion a mustra riba djele varios vez. PPA na mes momento a expresa di ta lamenta cu e Ministro di Finanzas ing. Mike de Meza cu ta biba riba e ‘plateau’ cu ta overlook Babybeach…..tres ana largo siendo ministro di Finanzas NO a hasi net net nada pa frena e desaroyo negativo di hogamento contante di turistanan cu inocentemente tabata bay snorkel eynan. A tuma un ministro biba na Paradera pa atende e problematica aki den persona di Ministro Otmar Oduber.



Benny Nisbet (PPA)

Awor atrobe un vez mas PPA mester senala cu si Ministro de Meza para den su cura y bira wak direccion di e refineria …..E lo wak riba parti di “Rogersbeach” unda pa anas e tres pier a putri bai…. grandemente ta e herunan tin ainda …..! Lastimamente cu Ministro Mike de Meza siendo e ministro di Finanzas cu a firma pa aproba inversion di mas cu 700 million florin di inversion den Oranjestad…. durante tres ana largo NO a hasi net nada …..pa drecha e piernan …na Rogersbeach…. practicamente den su propio ‘backyard’.

‘Pier’

Pesey partido PPA kier a hasi un jamada sincero na e Ministro Otmar Oduber pa e hasi un bishita ‘extra’ pariba di brug … na Rogersbeach y bai wak e situation hopi malo di e infrastructura presente aki……. TRES pier cu a putri bai…mientras cu tin un gobierno tres ana sinta y un Ministro di Finanzas cu for di su cas ta wak abao tur dia riba e situacion di ‘piernan putri’ aki… pero No a saca un dede pa drecha esaki. PPA ta spera cu Ministro Otmar Oduber lo sa di cumpli dentro di poco pa asina San Nicolas tambe lo por logra pa e piernan aki por worde drecha.

Dr. Sten Vermund y Dr. Clive Landis a yega Aruba pa congreso di HIV



Na Aruba ta wordo organisa pa prome biaha un congreso pa informa mas tocante e malesa di HIV. Pa esaki un cantidad grandi di persona a yega nos isla e fin di siman aki. Tambe hunto cu nan a yega e oradordnan cu lo percura pa duna e informacion corecto y asina yuda e especialistanan miho pa cobati e malesa aki y cu no solamente Aruba, pero e islanan den di nos region tambe por ta completamente limpi di HIV/AIDS, cual ta e meta final di e organisadornan. Un di e oradornan pa e congreso aki ta Dr. Sten Vermund. Dr. Sten Vermund lo ta e distinguido orador durante e di 9 CCAS HIV/AIDS Workshop. Dr. Vermund ta e director di e "Vanderbilt Institute for Global Health" y tambe ta sirbi como "Amos Christie Chair in Global Health" y Profesor di Dokter di Mucha y den Medicina Preventivo. Dr. Vermund su interes principal den su investigacionnan ta den e control di malesanan contagioso y prevencion cu enfoke riba e paisnan den desaroyo y e area zuidoost di Merca unda cu e servicio medico ta di poco calidad. Su trabou actual ta inclui e cuido di dos area rural grandi cu HIV/AIDS y proyectonan di prevencion na Mozambique y Nigeria, di mes manera e ta haci investigacion entre e ser masculino cu tin relacion sexual cu otro ser masculino na China. Su colaboracionnan cu Zambia ta representa un di su traboununan di mas importante, incluyendo control riba HIV y modelonan epidemico, cuido y tratamento di HIV, medicina clinico tropical, y entrenamento publico tocante salud. Come e investigador principal di e "NIH's HIV Prevention Trials Network" durante e ultimo 6 añanan, Dr, Vermund ta responsabel pa un cantidad grandi di pruebanan clinico pa prevencion den 5 diferente continente. Tambe Dr. Vermund a colabora cu Jamaica su Ministerio di salud y e Universidad di West Indian durante e tempo cu e la pasa na e NIH (National Institute of Health) na cuminsamento di añanan 90 y ainda e ta un miembro, den duna les y haci investigacion. Tambe Dr. Vermund a traha den colaboracion cu Republica Dominicana, Puerto Rico y Haiti. Tambe a yega Aruba Dr. Clive Landis. Dr. Clive Landista e presidente di e "Cardiovascular Research" y fundador di e "Edmund Cohen Laboratory for Vascular Research" situana "The Chronic Disease Research Centre" na e Universidad di West Indies.

Den ley di cacho mester pone pa tene den cura y no riba caya





Un paar di luna atras, ta tin deliberacion te den nos Parlamento riba e hecho pa cu un ley pa cachonan y cu lo mester proteha esakinan y cu mester cana riba caya cu nan na un banchi y cadena y mas cos ainda cu lo mester keda evalua y trata den nos Parlamento.

Sinembargo no a papia cu cachonan cu ta pafor di cura cu of sin banchi y ta molestia peatonnan y ta causa peliger riba caya pa hende. Nos por a tende di dos caso, na unda cacho cu banchi a morde un turista riba beach y un otro cu a morde un dama di edad resientemente.

Un apelacion pa esnan cu ta poniendo e ley aki den otro, pone cu masha enfasis cu si cacho cu tin doño ser haya riba caya lo haya un multa pisa of asta por elimina esakinan, manera antes tabata e caso den decada 60 y 70, na unda dogcatcher tabata recohe esnan sin banchi y hast tabata pone nan drumi.

Cachonan cu of sin banchi, a para bira un menasa den nos comunidad y ningun hende ta bira nada y e doñonan no ta bin dilanti na momento cu esakinan haci daño na hende of vehiculo.

Wel, a bira tempo pa pone reglanan pisa. Lo ta bon pa enfatisa den ley cu tur hende cu tin cacho, mester tin un cura bon sigura, na unda e cacho por keda paden y lo no ta un menasa pa ningun hende y esnan cu no atene nan mes na esaki lo haya multa pisa y consecuencianan mas pisa ainda si nan cacho ataka hende riba caya.

A constata cu tin masha hopi cachonan di caya y aki tambe e departamento concerni lo mester bini cu un plan pa elimina esakinan y asina evita mas problema.

'Groove Department' presentacion na pooldeck Renaissance Marina Hotel











Recientemente Renaissance Aruba Resort & Casino y RLife LIVE event a tene su evento musical cu presentacion di grupo musical 'Groove Department' riba e fabuloso pool deck di Renaissance Marina Hotel. E evento aki tabata e centro di atencion pa amantenan di bon musica y a conta cu presencia di bishitantenan local y guestnan di hotel.

Un bes mas Renaissance Aruba Resort a pidi su huespednan pa sali for di nan camber di hotel y experiencia un evento musical di kita sombre presenta pa RLife LIVE event. Agrupacion 'Groove Department' cual a bini directamente for di Hulanda pa entretene e publico mixto cu varios cancion popular for di nan repertorio cu a percura pa un ambiente hopi diferente riba e pool deck di Renaissance Marina Hotel.

Como parti di lansamento oficial di e campaña rond mundo "Live Life to Discover" di e cadena di hotelnan di Renaissance ta sorprende tanto bishitantenan local como huesped di e hotel cu presentacionnan di tanto agrupashonnan local como internacional. Durante di e presentacion di 'Groove Department' Blue Bar a ofrece productonan local esta, Balashi Chill y Balashi pa laga un y tur cera conoci cu Aruba su tesoronan local. Ademas di esaki e huespednan y bishitantenan local por a disfruta di diferente pasapalo delicioso. Renaissance Aruba Resort i RLife LIVE event por mira bek riba un evento musical realmente exitoso





Ki rol Parlamento ta hunga den un Dialogo



Hopi ta e pregunta cu ta ser haci den nos comunidad en general, pa cu e rol cu nos Parlamento ta hunga den un Dialogo, cu ta reuni y tuma desicionnan pa cu futuro di Aruba y ta ser puntra si esaki ta legal. Por ta posibel pa pasa riba cabes di nos Parlamento cu ta e cuerpo mas halto di nos Constitucion, despues di Gobernador di Aruba?

Esaki lo por ta viola reglanan vital y esencial contra nos democracia? Ki rol anto nos Parlamento tin den henter e asunto aki, cu ni invita nos Presidente di Parlamento ta ser invita pa forma parti na e Dialogonan aki?

E preguntanan aki nos a purba di haya contesta riba nan for di presidente di Parlamento, Paul Croes, pero debi cu su persona ta den reunionnan constante, no ta posibel pa haya su version pa tur e preguntanan aki cu nos comunidad ta hasiendo y pa haya clarificacion ribanan y ki efecto esaki lo por tin den nos democracia.



Manera ta conoci pa nos comunidad, nos comunidad ta elegi su representantenan den Parlamento y na su turno, Parlamento pa nombra e Conseho di Ministro di nos isla. Parlamento ta e autoridad mas halto den nos constitucion y Gobiernonan mester atene nan mes na informa y haya aprobacion di tur loke nan ta haci cu lo tin influencia riba nos pais den tur sentido di e palabra aki. Sinembargo nos por a bin ta nota cu enberdad, e Dialogo Nacionalnan aki ta haya participacion enberdad di diferente gremionan den nos comunidad, pero esun mas halto y cu realmente ta conta y haci e diferencia cu ta nos Parlamento den cierto forma ta ser ignora totalmente y no tin arte ni parte den e dialogonan aki y esaki a keda demostra cu e ausencia di su presidente, Paul Croes y e demas miembronan di nos Parlamento. Lo mester tin un respuesta logico y rasonabel na e preguntanan aki di nos comunidad y cu lo ta interesante si nos por haya e reacion di nos Presidente di Parlamento riba e particularidadnan aki, pa trece un clarificacion di parti di nos Parlamento, su posicion den henter e asuntonan aki di e proposito di un Dialogo y ki responsabilidad y validez legal, esaki lo por tin, despues di yega na conclusionnan concreto pa Gobierno lo por bai tuma desicionnan riba locual a keda discuti y acorda.

E strañesa ta cu ningun partido politico den oposicion a duna un reacion na e cuestion aki te cu awe, riba ki ta nan opinion al respecto.



David Ortiz sent back to DL

BOSTON -- The Boston Red Sox on Monday put ailing designated hitter David Ortiz back on the disabled list with a right Achilles strain, but the slugger has yet to close the door on a potential return later this season.

Ortiz will receive a platelet-rich plasma injection in the area of the strain, something he says works 60 to 70 percent of the time.

After the injection, the team will determine whether the 36-year-old slugger will be able to play again this season. Ortiz received similar treatment after knee surgery in November 2007 and he marveled at its healing powers.

"I had it done before and I believe in that big time," he said. "We didn't get it done [earlier] because we thought that wasn't needed in my case, but at this stage, at this point, seems like I gotta get through it. When I heard them talking about it this morning it made me happy."

Ortiz is not only feeling positive about the injection, but is confident he will not need any surgery in the offseason and will "definitely" be fully healthy going forward. It's simply a matter of healing and knowing when to pull back, which he and the team elected to do Monday.

"There's nothing that I need to have fixed for now," he said. "That's part of the reason I want to be careful with it because I don't want to get to the point where I'm playing sore. If you're sore you know that your body is telling you something. And if you continue [to play hurt] then it causes you to have surgery."

The eight-time All-Star will have shockwave therapy after the season ends. That procedure was a consideration in recent days but the recovery period runs about four or five weeks, essentially the rest of the season. Ortiz wanted to take every step to return in 2012.

Ortiz missed 35 games after he was placed on the DL on July 17 with the injury. The Red Sox went 13-22 during his absence. He was activated on Friday and went 2 for 4, including a first-inning double and two RBIs against Kansas City, but felt soreness after the double and did not play Saturday night or Sunday.

Before his injury, Ortiz was having his best season in years, hitting .318 with 23 home runs, 60 RBIs and a 1.026 OPS. The impressive production spurred talk that the organization will pursue a new deal with Ortiz once the current one-year contract expires. ESPNBoston.com's Gordon Edes reported earlier in the week that the team does indeed want Ortiz back.

Ortiz reiterated his desire to stay in Boston.

"This is what I know. This is something that I want to be part of," he said.

The slugger said that his time on the sidelines has made it difficult to gauge the fan's reaction to the blockbuster trade with Los Angeles on Saturday. However, he reinforced his desire to come back by discussing the trade and grouping himself with the plan going forward.

"I think what happened in the trade, it's a 50/50 situation where the team, like our GM said, we've had the past couple of years where we didn't have what we were looking for, which was winning," Ortiz added. "We've got good players but it wasn't able to get to the point where we wanted it to be. [We have] some money and can get some good players. If it's going to be like that we don't know yet. We've got to wait until next year to see, the players we brought in and how we perform.

"I think the fans want to see some change. We've gotten, I think that's what our front office, GM, owner are trying to put together. A ball club that can compete. ... A ball club that the fans can enjoy. Past couple of years that hasn't been the case. Why not try when you have the opportunity to?"

The injection will take place "in the next couple of days," Ortiz said. He will then wait a day or so before flying to the West Coast to meet up with his teammates.

Ortiz's placement on the DL is retroactive to Friday. Outfielder Ryan Kalish was recalled from Triple-A Pawtucket to take his place on the roster.

The team also activated right-hander Daisuke Matsuzaka to start the series finale against the Royals, sending reliever Pedro Beato to Pawtucket.



Luka Modric signs with Real Madrid

Luka Modric completed his transfer to Real Madrid, signing a five-year contract Monday with the Spanish champions.

"I'm very happy, honored and proud to be at the biggest and best club in the world. I'm very excited," Modric said.

The 26-year-old Croatian playmaker made 160 appearances for Spurs, scoring 17 goals, and moves from Tottenham for a fee reported to be 33 million pounds ($52.2 million).

"I chose the Spanish league because it's one of the best leagues in the world," he said at a news conference at the Bernabeu on Monday afternoon.

"And I chose Madrid because they are the best club in the world. They've won so many things, so many titles. It's amazing for me to be here." Tottenham loses one of the Barclays Premier League's most creative players, who had also been linked with Manchester United and Chelsea during the past year. Modric joined Tottenham from Dinamo Zagreb in 2008 and was highly influential under former manager Harry Redknapp.

With Modric pulling the strings, Spurs secured two top-four finishes in the Barclays Premier League and qualified for the Champions League for the first time in 2010.

"Luka has been a terrific player for us," Tottenham chairman Daniel Levy said. The clubs have also agreed to a new partnership that will see them work together in respect to players, coaches and commercial relationships. "While we preferred not to part with Luka, we are pleased that it is to Real Madrid, a club with which we now look forward to sharing a long and productive partnership," Levy said.

Real Madrid president Florentino Perez welcomed the decision for the clubs to work more closely together. "The strong relationship and affinity between our two clubs has resulted in the cementing of a longer-term partnership and the successful transfer of Luka Modric," he said.

"We are delighted to welcome Luka and look forward to working closely with Tottenham in the coming years." The money raised from Modric will fund Spurs' pursuit of Brazilians Willian of Shakhtar Donetsk and Internacional's Leandro Damiao.

Willian was left out of Shakhtar's squad Sunday for its league game against Karpaty, with coach Mircea Lucescu revealing he was not in the right frame of mind.

"Does anyone of you believe that in his current situation his head produces thoughts in the direction of right thinking?" he said to the press. "I wouldn't like him to play and suffer an injury today, but this could happen. He will have some rest, and then we will see what to do with him.

"We have a week before the transfer window closes, during which, perhaps, everything will be solved."

Terry Collins' job safe for now

New York Mets manager Terry Collins will not lose his job this season or next, even with his club entrenched in a second-half freefall, the New York Post reports, citing a team source.

The source told the Post that there is "no chance" that Collins, 63, will be fired. He is under contract through next season, meaning general manager Sandy Alderson must decide whether to extend his deal. The Mets picked up Collins' 2013 option last September.

After a 46-40 first half, the Mets have won only 13 of 42 games in the second half. They rank in the bottom half of the National League in team batting, pitching and defense, but it's their offense that has been particularly dreadful.

Before their 3-1 win over the currently 40-88 Houston Astros on Saturday, the Mets had gone eight games without scoring more than two runs for the first time since September 1982. According to the Post's source, Mets management would like to see the fourth-place club finish third in the NL East -- which would be a positive note compared to where they stand now. "It doesn't seem like a big thing, but there should be some pride there," the source told the Post.

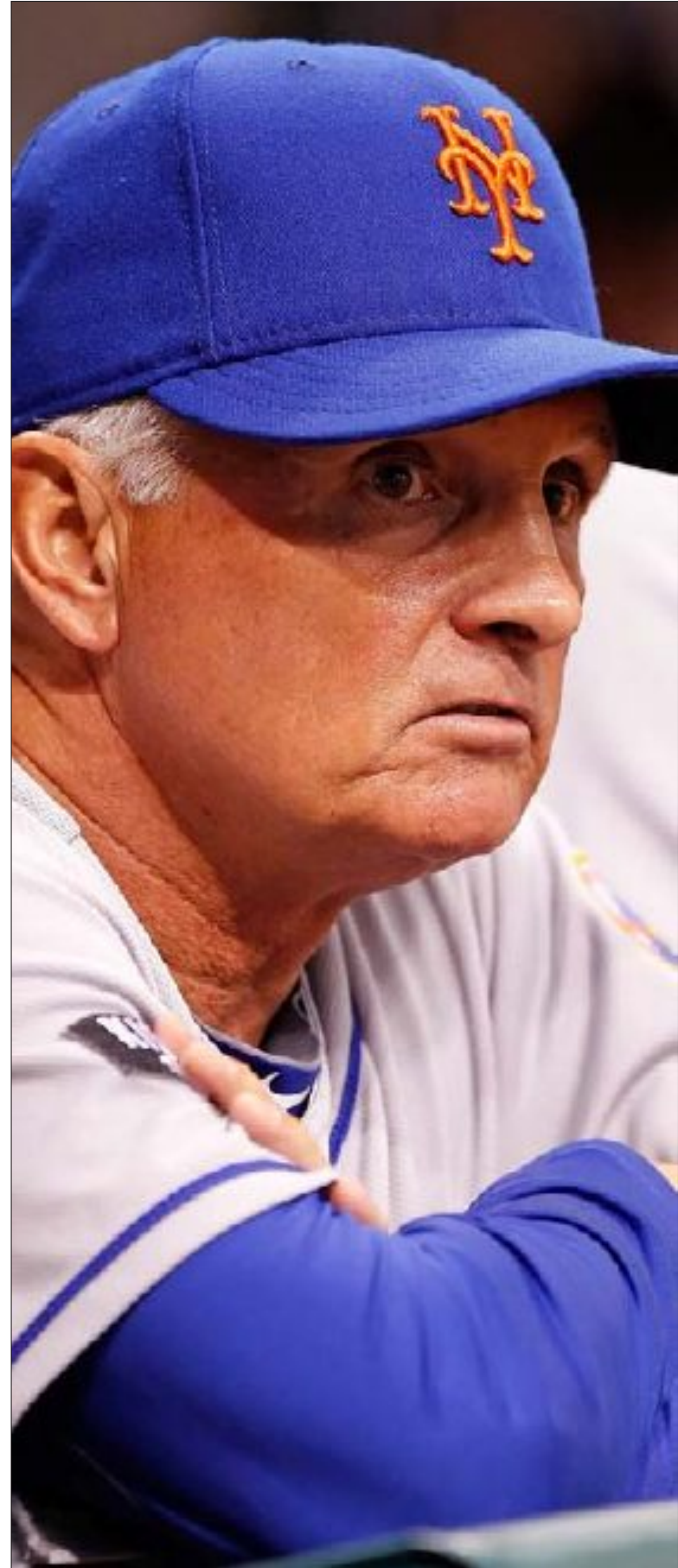
MLB Standing

AMERICAN LEAGUE

EAST	W	L	PCT	GB	HOME	ROAD
NY Yankees	[illegible]4	53	.583	-	39-24	35-29
Tampa Bay	70	57	.551	4	35-30	35-27
Baltimore	69	57	.548	4.5	34-29	35-28
Boston	61	67	.477	13.5	31-38	30-29
Toronto	56	70	.444	17.5	31-30	25-40
CENTRAL	**W**	**L**	**PCT**	**GB**	**HOME**	**ROAD**
Chicago Sox	71	55	.563	-	38-26	33-29
Detroit	69	58	.543	2.5	39-26	30-32
Kansas City	56	70	.444	15	26-33	30-37
Cleveland	55	72	.433	16.5	31-31	24-41
Minnesota	52	75	.409	19.5	24-37	28-38
WEST	**W**	**L**	**PCT**	**GB**	**HOME**	**ROAD**
Texas	75	52	.591	-	41-24	34-28
Oakland	69	57	.548	5.5	39-27	30-30
LA Angels	66	62	.516	9.5	33-29	33-33
Seattle	[illegible]1	67	.477	14.5	33-30	28-37

NATIONAL LEAGUE

EAST	W	L	PCT	GB	HOME	ROAD
Washingt[illegible]	77	50	.606	-	36-24	41-26
Atlanta	73	55	.570	4.5	36-29	37-26
Philadelphia	61	67	.477	16.5	31-35	30-32
NY Mets	59	69	.461	18.5	30-35	29-34
Miami	58	71	.450	20	29-31	29-40
CENTRAL	**W**	**L**	**PCT**	**GB**	**HOME**	**ROAD**
Cincinnati	77	52	.597	-	42-24	35-28
St. Louis	70	57	.551	6	40-26	30-31
Pittsburgh	68	59	.535	8	38-25	30-34
Milwaukee	59	67	.468	16.5	38-28	21-39
Chicago Cubs	49	77	.389	26.5	32-29	17-48
Houston	40	88	.313	36.5	27-35	13-53
WEST	**W**	**L**	**PCT**	**GB**	**HOME**	**ROAD**
San Francisco	71	57	.555	-	37-28	34-29
LA Dodgers	69	59	.539	2	35-29	34-30
Arizona	64	64	.500	7	33-31	31-33
San Diego	59	70	.457	12.5	31-32	28-38
Colorado	51	75	.405	19	26-39	25-36



Preguntanan na Minister Dowers relaciona cu seguridad na wafnan y asuntonan cu sindicatonan

Pa haya un claridad riba e situacion aki, suscrito kier haci Minister di Husticia e siguiente preguntanan, riba cua suscrito ta desea di ricibi un contesta por escrito y riba termino corto.

1. Minister por confirma Parlamento si enberdad a ser instalá un comision cu e tarea pa traha un rapport encuanto seguridad pa full e waf di Barcadera?
2. Minister por informa Parlamento cua ta e departamentonan cu ta forma parti di e comision aki?
3. Minister por informa Parlamento si ya caba e comision a duna un presentacion na su persona, y si un rapport a wordo entregá caba?
4. Si esaki no ta e caso, minister por informa Parlamento kiko ta(bata) e "deadline" pa e presentacion y e entrega di e rapport?
5. Den caso cu e recomendacionnan ya a ser hací, y e rapport ya a yega cerca su persona, Minister por suministra na Parlamento copia di e recomendacionnan aki?
6. Den tal caso Minister por confirma cu e recomendacionnan di e comision ta wordo ehecutá "al pie de la letra", manera cu lo tabata palabrá?
7. Si e recomendacionnan no a wordo ehecutá ainda, Minister por informa Parlamento e motibonan pakiko esaki no a socede?
8. Minister ta di acuerdo cu mi cu e tres departamentonan uniformá, cu ta labora riba e wafnan, esta Polis, Douane y Inmigracion, tin e derecho di sa e desaroyo di e trabao di e comision, respectivamente con nan seguridad ta garantisá?
9. Minister ta di acuerdo cu mi cu e departamentonan di Inmigracion y Polis, cu ta resorta bao di su ministerio, mescos cu Aduana mester ta ubica di tal manera cu nan tin bista directo riba laman, y ariba e tereno di waf, na lugar di ta sintá cu lomba pa laman?
10. Minister ta di acuerdo cu mi cu e iluminacion ta laga hopi di desea?
11. Minister por splica Parlamento, respectivamente confirma of desmentí, e declaracion di director di A.P.A. Sr. Boekhoudt, hasí un par di luna atras den media, esta cu e Gobierno actual NO por exigi di A.P.A. ningun sorto di mantencion di edificionan, pasobra Gobierno NUNCA A PAGA HUUR DI E EDIFICIO di Polis y Imigracion na A.P.A.?
12. Minister por informa Parlamento kiko ta e pasonan cu a ser tumá den e casonan unda pasaheronan cu ta(bata)baha for di barconan crucero, ta keda atras na Aruba y ta desaparece den e comunidad??
13. Di acuerdo cu relatonan den prensa, diabierna dia 24 di augustus ultimo, gobierno lo a firma un convenio cu e linea crucero Pullman Tours en coneccion cu e bishita di nan barconan na Aruba.

Den mi conferencia di prensa e dia anterior, esta diahuebs, dia 23 di augustus ultimo, mi a denuncia e practica di un of mas capitan di barco crucero di laga un of mas persona subi su barco na Cartagena, Colombia, cu den su posicion solamente un saco, cu e instruccion pa baha e persona aki na Aruba, unda e instruccion ta cu no ta mishi cu e persona ey.

a) Minister ta consciente cu netamente un of mas barco di e linea aki tabata envolví den e fenomeno describí bao pto. 12?
b) Minister ta consciente cu netamente e crucero(nan) di Pulman Tours ta algun di esunnan cu ta toka Cartagena como ultimo porta prome cu nan yega Aruba?
c) Minister ta di acuerdo cu mi cu, siendo Cartagena e ultimo porta prome cu Oranjestad, Aruba, esaki ta keda un atraccion, c.q. un invitacion, c.q. un reto pa stranheronan biaha pa Aruba como polizonte, den caso cu suerte no a toka nan pa embarca cu ayudo di otro?
d) Minister ta dispuesto pa suministra Parlamento cu copia di e acuerdo aki?
e) Minister por suministra Parlamento, hunto cu copia di e acuerdo aki, tambe e record di bishita di e linea aki, desde comienzo di su existencia, pa cada aña partí den fechanan di e bishitanan, y e cantidad di pasahero y tripulante?
f) Minister ta consciente cu entre otro e barco "Ocean Dream" tabata un ehempel pa un (of mas) di e practicanan describí aki'riba?

14. Minister ta di acuerdo cu mi cu den e casonan mencioná aki'riba, ta existi e posibilidad cu " Mensensmokkel " ta tumando lugar tambe via Aruba??
15. Minister por informa Parlamento si e personal di e departamento di Inmigracion ta prepará pa atende cu casonan di " Mensensmokkel "?
16. Den e caso afirmativo, Minister por splica Parlamento con nan ta prepará den esaki??
17. Den e caso negativo, Minister por splica Parlamento tambe dicon e personal NO ta prepará??
18. Minister por splica Parlamento ki tipo di control of screening tin na e waf na Barcadera ariba esnan cu ta yega a bordo di diferente barconan di fruta of pisca, entre otro si ta controla si nan ta hendenan cu tin papel di " Buena Conducta ", of si ta trata di hendenan peligroso, cu ta keda atras clandestinamente??
19. Minister por splica Parlamento pakiko e mayoría di e personal di Inmigracion cu tin un LANDSBESLUIT di dia 20 di februari 2008 cu e tarea di " Toezicht ", den e ultimo 3 anjanan no a ser permití pa eherce nan funcion unda esaki ta toka e parti di " toezichtuitoefening " .
20. Minister por informa Parlamento riba e resultado di e "Quick Scan Rapport" riba Servicio di Inmigracion Aruba di april 2011, prepará door di sra. drs. B. Boekhoudt, sra. mr. C. Rafiné, y sra. mr. C. Tromp?
21. Minister por suministra Parlamento cu un copia di e rapport aki?
22. Minister por duna Parlamento un splicacion ariba e inquietud cu tin ainda bao di e personal di Inmigracion, cu ta denuncia cu nunca nan no a ricibi uniform na anja 2010, siendo cu esaki a wordo presupuestá y aprobá den e begroting di Husticia. E personal di Inmigracion kier sa awor kiko a pasa akinan, y kiko a hasi cu e placa cu mester a ser usá pa e compra di nan uniform. Na varios ocasion den diferente reunion, sindicatonan TOPA y SEPPA a trece esaki na atencion di minister Dowers.
23. Minister por informa Parlamento si Centrale Accountants Dienst a expresa su pensamento den e asunto aki?
24. Minister por facilita Parlamento alsnog cu un relato di locual a sucede aki?
25. Minister por splica Parlamento pakiko na waf di Barcadera e personal di Inmigracion tin solamente un (1) auto pa hasi multiple trabao, siendo cu tin biaha nan tin cu atende na e mesun momento cu botonan cu ta drenta na un otro punto di e waf na Barcadera, y alavez cu barconan crucero na e Cruise Terminal na Oranjestad??
26. Minister por splica Parlamento si lo bai acerca A.P.A. pa wak con liher e funcionamento di e sistema di vigilancia ariba tereno di seguridad na waf di Barcadera lo por wordo incorpora den e departamentonan di Polis y Inmigracion, pa asina tin un mihor control ariba full e waf di Barcadera??

Booshi Wever ta puntra

Maroeschka Cornelie, vice presidente di SIMAR:



Den mi calidad di tanto maestro/sindicalista, como mayor, mi kier a reacciona riba e pregunta dirigi na minister di enseñansa y gobierno den un articulo publica den Diario fecha 22 di augustus 2012.

Aki na Aruba nos no kier papia di scarsedad di maestro, pero laga nos ta honesto: Maestro di scol ta necesario. E veld di enseñansa ta den proceso di "vergrijzing" pisa. E ta haci uso di pensionadonan pa duna les y tambe personanan cu ta specialisa den cierto materia, pero cu no ta maestro di scol. Ora cu un maestro ta cu a.o., practicamente no tin remplasante. Ora un maestro kier bay haci un curso pa "upgrade" su mes, practicamente e no por, ya cu e lo haya tende cu e ta haya "buitengewone vrijstelling van dienst als de dienst het toelaat" cu ta nifica entre otro cu su lesnan mester sigui normal, pues si no tin un remplasante, e no por bay su curso.

Na fin di e aña escolar aki, den enseñansa prepratorio so, un cantidad di mas o menos 7 cabesante ta baha cu pensioen. Lo surgi un situacion fastioso, ya cu ley ta bisa cu e pensionado mester retira y si e ta desea di sigui traha, e NO POR FUNJI MAS COMO CABESANTE. Pues lo mester maestro pa remplasa esnan cu sali for di clas pa cubri e posicionnan aki.

Klasnan ta muchu grandi y nos scolnan ta chikito pa e cantidad di alumno cu mester haya enseñansa. Peor den e aña escolar nobo aki, cu enseñansa obligatorio a bin na vigor.

E interes pa ser maestro no ta grandi mas manera antes. E respet pa e profecional no ta manera e tabata ta den pasado. Cada aña cu pasa e peso, e tarea y e responsabilidadnan di un maestro ta crese. Innovacion ta tuma lugar structuralmente y e maestro mester ahusta su trabou constantemente na e cambionan cu e ta trece cun'e. E retonan ta bira cada bes mas grandi ora nos observa e desaroyonan den mundo, den nos comunidad y di e hoben di awendia. Hopi maestro ta pasa den situacionnan inaceptabel, ta haya nan ta wanta cosnan di cierto alumno, mayor y si hera di su superiornan. E presion y stress cu e profesion aki ta trece cun'e ta pone hopi pensa si nan ta coy e rumbo aki. E importancia di mehora e benificionan secundario di maestronan di scol ta parti esencial pa lanta e interes pa e profesion. Tambe mester ahusta e salario di e maestro, cu tin decenas di aña den freezer, na aumento di costo di bida. E sistema di yega na su "top salaris" na 38 aña di edad y no mira cambio mas den esaki, ni maske costo di bida subi cu 100%, mester yega na un final.

Ora un hoben ta pensa den ki direccion e kier bay profesionalmente, e ta compara su escohencianan. Fuera di busca den loke e ta gusta, den loke e ta bon y den loke e ta interesa, e ta enfoca riba e entrada cu e lo ricibi como compensacion. Ora e haci esaki, mas cu claro maestro di scol lo no ta un di e prioridadnan. Si nos compara e entrada di diferente profesion cu esun di un maestro y bo compara e estudionan pa yega na esakinan, casi sigur e studiante lo scohe pa algo otro.

Mi articulo no ta pa desencurasha ningun hende. Al contrario, e ta pa purba habri wowo di esnan conserni, pa duna nos hobennan mas interes den sigui e estudio pa bira un maestro di scol. Paso e profesion aki ta unu hopi bunita, emocionante y tin su retonan constante. E ta un profesion cu bo ta carga cu orguyo, specialmente ora bo wak e frutonan cu abo como e maestro a sembra.

Gran cantidad di plachi di number ainda no a wordo paga SIAD



"Aki un luna e di tres kwartaal di plachi number di auto, ta caduca cual ta 30 di September 2012 y ta importante pa e automobilistanan tene na cuenta cu nos ta yegando fin di aña 2012," Mervely Romano di SIAD a comenta. Ta momento cu nos ta den e fin di aña y cu tur e belasting kwartaal di aña 2012 lo mester ta paga prome cu e cliente haci su pago pa plachi number di 2013. Mervely Romano, a comenta cu e prome y di dos kwartaal a caduca caba y e di tres no a caduda ainda cual lo ta 30 di September. Pa e prome mita di aña locual ta e categoria di plachi A tin un total di 3512 cliente cu ainda no a haci e pago manera ley ta stipula cual ta 6% si parti esaki tin un 1371 vehiculo cu ainda no tin e pago di aña 2012 haci ainda, un total di 1741 hende ainda no a paga e di dos kwartaal y esaki ta haci e suma di 3512.

Categoria di V car pa e mita kwartaal cu nan incumplimento ta 633 plachi di number cu ta 17%. Mervely Romano a comenta, cu e cifranan di aña pasa den e mes un temporada aki, e incumplimento tabata 10% y e aña aki a mustra cu e cifra a subi di plachi number V.

Pa categoria di brommer tin un cifra di 2052 registra y un 236 plachi no ta paga pa aña 2012 y ta suma un 12% cu ta un cifra grandi. Mervely Romando di SIAD a bisa, cu nan tin un plan pa cu e incumplimentonan aki, unda e trabou pa traha e plachi di numbernan aki tambe ta halto y tin un grupo di trahador cu ta trahando riba e proposicion pa cu cambio di ley pero e desicion mester bin for di Gobierno pa wak si lo cambia e ley.

Ploeg nobo di bombero cla pa subi caya cla pa paga candela





Dialuna den oranan di mainta, e ploeg nobo di Cuerpo di Bombero, cu ta consisti di 21 miembro di personal, a ricibi nan pak completamente nobo y cual pak pa cada persona ta costa di alrededor di 13 mil florin. Esaki ta un cargacion di 50 pak cu a yega awor y e restonan ta na caminda cual ta pega na Merca. Un bisti completo pa un personal por combati candela y den cualkier emergencia a sali Cuerpo di Bombero alrededor di 13.300 florin, unda e breathing aparato di oxigeno a sali un 10.000 florin. E grupo aki a drenta opleiding riba prome di Mei 2012 y pronto lo subi caya cu e pak nobo. Pronto Cuerpo di Bombero lo ta completamente, cu e set nobo aki pa cualkier emergencia. Tanto Roy y Esneida di Cuerpo di Bombero tabata presenta na Post Oscar y aki a presenta e pak y e 21 miembronan di Cuerpo di Bombero. Tambe a keda anuncia cu pronto lo conoce un otro ploeg di alrededor 25 persona cu lo drenta e scol, pa asina despues nan tambe subi caya y Cuerpo di Bombero lo conoce mas di 40 cara nobo.



Ven manega pa chines ta dal mucha

Ayera anochi outoridatnan mester a bai banda di chipi chipi na janoorduinweg pa un aksidente kaminda un ven manega pa un chines no a paga tinu riba un mucha ku konsekuensia e ven a dale. Mester a manda presensia di ambulans yega e sitio pa asina por a transporta e mucha pa poli pa tratamentu mediko avansa.





Laman a subi tera

Laman a subi tera: Ayera anochi lat outoridatnan mester a bai koredo ne kosta kompletu kaminda e kas nan di piskado ta keda. Laman ta asina brutu ayera ku por a mira esaki ora na momentu ku ola nan grandi tabata bati na kosta i subi tera lastrando tur kos ku e hanja den kaminda. A bai den lat di anochi pa atverti e persona nan ku ta biba kantu di awa pa nan propio seguridat pa bandona nan luga.PA medida di prekopashon asta a stop di laga fery kore di Punda pa Otrobanda i a hala e brug kantu ku intenshon pa kite den mas lat. E kondishon di tempu ta mustra ku laman ta bai keda bruta pe e dianan aki.

Detenshon patras di Brion Plein



Detenshon sigur a kai ayera tardi na Otrobanda pa ta esakto patras di Brion plein ora 2 tipo a kue otro ku sla pa motibu di galeins. E bringamentu tabata asina pisa ku outoridatnan di Otrobanda mester a bini na e sitio pa para e pelea i a detene e tipo agresor i hibe warda pa asina para responsabel pa su akto.



Korsou ta den un krisis konstitushonal

Segun Sheldry Osepa (Hulanda)

WILLEMSTAD. – Despues di e debakle ku a tuma luga ayera den parlamentu di Korsou, kaminda a keda klaramente demostra ku nos a pasa di un sistema di demokrasia parlamentario pa un sistema di diktadura parlamentario nos redakshon a kompila bastante reakshon relashona ku e drama demokratiko ku a tuma luga ayera.
Un di e reakshonnan ku a sorprende nos altamente ta esun di mr. Sheldry Osepa, un persona ku no por ta riba lista di su partido M.F.K. pasobra simplemente ela lubida ku e no ta inskribi na Korsou.
Di akuerdo ku mr. Sheldry Osepa e loke ta pasando aktualmente den parlamentu di Korsou ta simplemente debi n'e hecho ku derechi di estado, esta staatsrecht, ta un dokumentu skirbi pa hendenan na tinu, ku sintí.
E ponensia di minister mr. Sheldry Osepa ta ku algun miembro di parlamentu ke manda gabinete Schotte kas siendo ku e gabinete aki a bai kas kaba. E miembronan aki ke instala un gabinete interino pa un periodo di un luna.
Ku esaki, di akuerdo ku mr. Osepa, e parlamentarionan aki no ta tene kuenta ku e eventual resultado di e elekshon ku ta tuma luga dia 19 di oktober venidero.
Un di su preguntanan ta kiko lo pasa si despues di dia 19 di oktober e mayoria ku tin aktualmente den parlamentu di Korsou formá pa PAR, FOL, PNP i Cleopa no ta eksisti mas.



Segun mr. Osepa esaki ta nifika ku despues di dia 2 di november lo mester bolbe bini un gabinete interino, e di dos, en espera di un gabinete nobo.
Si koalishon aktual gana elekshon....
Na lo no tolerá un eventual gabinete interino nobo
WILLEMSTAD. Mr. Sheldry Osepa ta sali for di e suposishon ku e mayoria nobo ku surgi for di e proksimo elekshon parlamentario lo no tolera e gabinete interino.
Un otro aspekto ku minister plenipotensiario mr. Sheldry Osepa ta trese padilanti pa duna mas sustansia na su ponensia i pensamentunan ta ken ta bai karga responsabilidat ministerial pa e aktividatnan ku gobernador di Korsou desplega na momentu ku disidi di bai nombra un gabinete interino.
Ta e minister president aktual mester bai karga e responsabilidat aki siendo ku henter su gabinete no tin konfiansa mas den parlamentu di Korsou.
Esaki ta pone mr. Sheldry Osepa yega na e konklushon ku nos tin un krisis konstitushonal.
E ta finalisa su komentario bisando un biaha mas ku derechi di estado ta skirbi pa hendenan na tinu, pa hendenan sabi.
Asina mes e ta añadi prome ku e finalisa ku ta pa e motibu aki e ta boga pa sentido komun serka tur hende.

extra
25.000 ehemplar pa dia - $ 0.85

Extra Boneiru | Djasabra 25 ougùstùs 2012 ...ketu bai number unu!

Tarea di promé mandatario

GARANTISÁ INTERES PÚBLIKO

Apertura Ofisina Kuido iKomunidat

Djabièrnè mainta tabatin e apertura ofisial i festivo di e ofisina di Direktorado Kuido i Komunidat. Rosa Hoes ta direktor di e direktorado aki, bou di kua diferente anterior servisio di Teritorio Insular di Boneiru tabata kai. Awor, bou di Entidat Públiko Boneiru, tin direktorado, ku bou di nan diferente di e anterior servisionan ei. E fotonan ta duna bista di e apertura.

Tarea di promé mandatario

GARANTISÁ INTERES PÚBLIKO

KRALENDIJK – Fundashon Bon Gobernashon den un karta dirigí na gezaghebber di Boneiru dr. Lydia Emerencia, ta trese dilanti ku referensia na nos enkuentro djabièrnè 17 di ougùstùs nos ta deseá di hasi un petishon na bo persona, pa komo mama di siudadano, garantisá e interesnan públiko awor ku a bira konosí for di e sentensia di arbitrahe ku WEB no a haña rason i ku e tarifanan di utilidat ta bou di preshon.

Petishon di e fundashon na gezaghebber pa un enkuentro tabata debí na e sentensia di arbitrahe den e disputa entre WEB i Ecopower ku tin komo konsekuensia direkto ku mester bai subi e tarifanan ku mínimo 50%. Si ta e intenshon pa subi e tarifanan ku 50%, esaki lo tin konsekuensianan serio pa henter e komunidat ku no konosé su refleho.

E desaroyo aki ta preokupá nos, mirando na nos opinion e gerente, komisariado i reunion general di akshonista, a falta seriamente ku nan responsabilidat dor di kua e interes públiko den esaki a resultá den interesnan puramente personal i komersial di terser. Esaki tin komo konsekuensia direkto ku tur e rísikonan di e proyekto riskante aki ta kai riba e konsumidó, Fundashon Bon Gobernashon ta trese dilanti.

Den e fase di preparashon ya e fundashon a mustra ku a pasa e interes públiko na e deseo polítiko, ku e interes públiko no a keda garantisá i ku e proyekto riskante aki lo kondusí na oumento di tarifa. E tantísimo kartanan ku a bai pa e outoridatnan responsabel, bou di kua e outoridat kompetente, reunion general di akshonista, Kolegio Ehekutivo, Konseho Insular, Kontrolaria General i representante di Reino, nunka a keda kontestá. Meskos tambe nan a reevaluá i ahustá e plannan manera un bon maneho mester hasi.

Riba 10 di mei Fundashon Bon Gobernashon a pidi Konseho Insular konforme artíkulo 160 di WolBes pa laga hasi un investigashon na e integridat i e desishonnan ku a kondusí na e PPA entre WEB i Ecopower. Te asta nos tabata liber pa no limitá di e kuadronan ku lo por a kondusí na e investigashon. Konseho Insular no a tuma e desensia pa reakshoná riba nos petishon.

Tur esfuerso tabata enbano, a sigui tòg ku e proyekto ku tur e konsekuensianan di esaki. Falta di konsehonan íntegro pa loke ta trata alkanse finansiero i tékniko di e proyekto, un análisis di rísiko i un struktura di tarifa transparente, no a yuda pa tuma sigui tòg ku e desishon. Aki nan gerente, komisarionan, reunion general di akshonista, Kolegio Ehekutivo i Konseho Insular a debilitá nan responsabilidat. E konsumidó a bira víktima di un maneho íntegro pa garantisá su interesnan, segun Fundashon Bon Gobernashon.

Boneiru no konosé un 'Energy Regulatory Board'ku ta garantisá e interesnan di e konsumidó. E funshon di garantia ta den man di e órganonan anónimo (gerente, RvC, AVA), Konseho Insular i Kolegio Ehekutivo ku a faya i neglishá pa aseptá nan responsabilidat.

Despues ku una bes a tuma e desishon polítiko kueste loke kueste, pa e proyekto kontinuá, un bia mas nos a mustra esnan enbolbí di e konsekuensianan serio pa e kontinuidat di suministrashon di elektrisidat na Boneiru i e rísiko finansiero ku esaki tin pa e konsumidó.

Si awe ta anunsiá un oumento di tarifa astronómiko, nos ta asombrá nos komo ku a antisipá esaki. E oumento di tarifa ta un konsekuensia direkto pa desishonnan stratégiko malu i kontroversial pa bai kontra di konsehonan den entre otro produkshon di energia, pa muda e planta di elektrisidat i pa laga bientu haltu penetrá, segun Fundashon Bon Gobernashon.

V ta sigui trese dilanti, mirando ku un oumento supstansial di tarifa di energia ta destabilisá ekonomia i tin konsekuensianan desastroso pa e forsa di kompra di e poblashon seriamente nos ta tin na konsiderashon pa laga hasi un investigashon na integridat di e desishonnan. Bo funshon komo mama di siudadano ku mester sirbi pa garantisá interesnan públiko den kompanianan anónimo kaminda gobièrnu di e úniko akshonista, nos ta urgi bo persona pa riba tèrmino korto laga hasi un investigashon independiente na e enkargo korekto pa siña di esaki i pa evitá ripitishon den futuro.

Na mes momentu Fundashon Bon Gobernashon ta pidi pa tene na konsiderashon ku lo tene e responsabelnan prinsipal, miembronan di e órgano anónimo, pa menshoná gerente, komisarionan i miembronan di AvA, responsabel pa kua denunsia na Ministerio Públiko no ta ekskluí.


Pastor Samuel Pitresie ta un pastor di e kantidat grandi di iglesianan pentekostal di Boneiru. E ta dirigí Ministerio di Kristu. E Pitresie, di orígen surinameño, ta usa hopi muzik den su sirbishinan. E ta bon kitarista i ta tradusí tambe kantikanan religioso for di otro idioma na Papiamentu i ta kanta nan. E foto ta mustra Pastor Pitresie durante presentashon na apertura di un instituto edukashonal na Boneiru.

Ofisina Kuido i Komunidat a habri ofisialmente

HUNGANDO KU OTRO MANERA MUCHA NOS POR KREA HARMONIA

KRALENDIJK – "Ami ta kere ku nos por krea harmonia ora nos por siña hunga, manera mucha, ku otro. E ta nifiká ku nos mester ta liber den nos mes. Pa mi rèspèt ta ku bo ta mira e hende manera e ta, nada otro. Kada koló, kada nota musikal, tin su lugá. I e ora si nos por krea un harmonia berdadero". Esaki Rosa Hoes a bisa na apertura di e edifisio di Direktorado di Kuido i Komunidat.









Djabièrnè mainta tabatin e apertura ofisial i festivo di e ofisina di Direktorado Kuido i Komunidat. Rosa Hoes ta direktor di e direktorado aki, bou di kua diferente anterior servisio di Teritorio Insular di Boneiru tabata kai. Awor, bou di Entidat Públiko Boneiru, tin direktorado, ku bou di nan diferente di e anterior servisionan ei.

Rosa Hoes a bisa ku ta un privilegio p'e di por a haña nombramentu komo direktor di Kuido i Komunidat: "Pakiko e ta un privilegio i gran honor pa mi? Mi tin e privilegio pa por traha ku koleganan ku tin asina tantu ablilidat i talento pa por organisá. I no solamente organisá per tambe ehekutá un konferensha asina bunita. Tur kos ku boso ta mira ta bini for di e inspirashon di nos mes trahadónan. Ken no ke traha ku i pa hendenan asina envolví i komprometé?"

TRABOU DURU

Segun Rosa Hoes mas aleu den su diskurso, pa por na e direktorado ai hopi hende promé kuné a traha hopi duru. Manera nan ta bisa na hulandes: 'Ik kwam in een gespreid bed'. E kama tabata kla kaba. Ta na ami pa forma òf wak si mi ke drumi riba mi banda robes òf na drechi òf meimei òf riba mi barika. Mi ta hopi gradisidu pa tur e hendenan, manera sekretario di Entidat Públiko Boneiru, mr. Nerry Gonzalez, e mènedjernan di kambio Hans van Heijt, Fons van den Broek, pero tambe tur nos trahadónan ku a duna tur i mas di nan pa por realisá e transishon ku a tuma lugá.







KUATER SERVISIO

Rosa Hoes a splika: "Kuater servisio a bira un. Tres den e edifisio aki, esta SEK bieu, ku awor ta Edukashon i Bienestar; INDEBON, SKAL, Biblioteka ta keda kaminda nan ta. Pero den tèrmino kòrtiko SKAL tambe ta bai muda pa un otro lokalidat. SASO a bira Sosten i Labor, DGH a bira Salubridat Públiko. Un parti di Servisio Higiéniko (vector control) a keda kaminda nan tabata, pero nan ta bai muda pa e edifisio di Mantenshon i Supervishon, Burgerzaken a bira Registro Sivil".

Loke ta importante pa Rosa Hoes ta e vishon ei di e direktorado ku e ta manehá. Palabranan klave den e vishon ta: forsa, invitá, duna servisio i huntu nos ta hasi'é. E no por ta mas kontentu kuné. Su mishon ta pa empoderá hende. E ta preferá sina hende piská i no duna nan e piská. Pa yuda un bia no ta nada. Pa duna e piska, pero e ta yuda hende mas tantu pa siña nan rekonosé nan mes poder pa piska.

Riba e fotonan un bista di invitadonan na e apertura.

Nuebe porshento mas di e promedio uso di koriente normal

USO DI KORIENTE HOPI HALTU E DIANAN AKI

KRALENDIJK — Uso di koriente na Boneiru e dianan aki ta hopi haltu, e último dianan e uso di koriente tabata promedio di 263 MWh, esaki ta 9 porshento mas di e promedio uso di koriente normal. E komunikashon entre Ecopower i WEB ta bon, na momentu ku e demanda ta mas haltu ku e kapasidat disponibel di Ecopower, mas lihé posibel ta saka un bario afó. Dor di deskonektá un bario lihé ta evitá ku henter e isla ta keda den skuridat pa e prosedura largu pa bolbe start ku ta nesesario.

Den un aviso di Ecpower a publiká den Extra, e kompania ta informá ku entre 22 pa 31 di ougùstùs Ecopower ta revisá un di e sinku generadornan disel. A base di e programa di mantenshon preskribí dor e suministradó MAN, mester remplasá tur piesa gastá pa piesa nobo despues di 16 mil ora di operashon. E trabounan aki ta nesesario pa mantené e kalidat di e motornan i pa mantené e konsumo di kombustibel abou. E motornan grandi tin kada unu 9 silinder i e trabounan pa silinder ta dura un dia, p'esei e durashon e trabounan ta dura 9 dia.

Pa por hasi e trabounan mas lihé posibel, ta hasi e trabounan den kombinashon di trahadónan di Ecopower i spesialistanan di MAN kendenan a bini Boneiru pa hasi e trabounan aki. Riba dianan ku e velosidat di bientu ta abou i e demandá pa koriente riba e isla ta haltu, e posibilidat tei pa saka un bario temporalmente afó. Si ta nesesario, esaki ta tuma lugá den bon konsulta ku WEB.

Uso di koriente na Boneiru e dianan aki ta hopi haltu, e último dianan e uso di koriente tabata promedio di 263 MWh, esaki ta 9 porshento mas di e promedio di uso di koriente normal.

E komunikashon entre Ecopower i WEB ta bon, na momentu ku e demanda ta mas haltu ku e kapasidat disponibel di Ecopower, mas lihé posibel ta saka un bario afó. Dor di deskonektá un bario lihé ta evitá ku henter e isla ta keda den skuridat pa e prosedura largu pa bolbe start ku ta nesesario.

Ecopower huntu ku WEB lo hasi tur posibel pa limitá e molèster mas tantu posibel i konhuntamente lo informá durante e trabounan.

Ecopower a bestèl dos èkstra motor pa hisa e kapasidat di produkshon. A bestèl e motronan aki pasobra e demanda pa koriente den último añanan a subi ku 6 porshento.

E sentral di elektrisidat i parke di molina di bientu di Ecopower e último dos añanan a okashoná poko interupshon di koriente. Aña ku a pasa tabatin tres interupshon a konsekuensia di Ecpower, ku un durashon huntu di 32 minüt. E interupshonnan aki no tabatin komo konsekuensia un blackout total na Boneiru.

Den kaso Booi el hage

DIA 13 DI SÈPTÈMBER KORTE TA TUMA DESISHON

KRALENDIJK – Korte Superior ta tuma su desishon final den e kaso kontra Ramonsito Booi i Burney el Hage dia 13 di sèptèmber. Fundashon Bon Gobernashon den un petishon na Ministerio Públiko ke pa investigá sierto iregularidatnan ku anteriormente no a bini dilanti den tratamentu di e kasonan anterior.

Ta trata aki di entre otro e proyekto di Sunset Beach kaminda Ramonsito Booi komo miembro di Konseho Insular, miembro di Staten, konsehero di Kolegio Ehekutivo i lider polítiko di UPB, ta enbolbí.

Pa loke ta trata Burney el Hage, Fundashon Bon Gobernashon ta deseá pa investigá e desaroyonan di e kas di e diputado, kende lo mester a hasi su mes kulpabel na diferente echo.

Djabièrnè mainta e kaso a tuma lugá, un bia mas ku porta será. E abogadonan defensor tabata ke klaridat pa kiko Fundashon Gobernashon a bini ku e petishon pa Ministerio Públiko bolbe investigá nan klientenan.

Di parti e abogadonan nan ta di opinion ku Fundashon Bon Gobernashon no a logra trese ningun delito dilanti. Pa tin un kaso mester tin un delito penal. P'esei mes e abogadonan no sa kiko Ministerio Públiko lo mester bai investigá i ta premirá ku korte superior lo bo bai aseptá e petishon.

Dia 13 di sèptèmber Korte Superior ta anunsiá su desishon.





Un kantidat di blòki a kai for di un trùk riba Kaya Gilberto (Betico) Croes. E shofùr mes a baha for di e trùk, tratando di kita e blòkinan for di kaminda, komo ku nan tabata opstruí tráfiko. E fotonan ta duna un bista di e situashon, esta e trùk for di kua e blòkinan a kai i e shofùr tratando na aliviá e situashon.

Bon dia Dios mediante. Amèn.

***

Siman pasá nos tabata na un selebrashon di 70 aña di sra. Criselda Rosa na klup di ABV. Un ambiente ameno kaminda Criselda a gosa un bòl den kompania di su yunan ku nan nietonan i famia. Trio Los Prínsipe a duna serenata i komo DJ Proyekto 2000. Pabien.



***

Pabien pa nos amiga Carol-Ann Soliano ku ta di fiesta mañan ku Dios ke i e ta haña pabien di su yu i famia. Tur ta deseá Carol-Ann hopi aña mas di bida. Di nos parti tambe un kaluroso pabien.

***

By the way un pabien na nos amigunan di Sabana, Leonard Domacassé ku a bira gerente general di MCB i Dudley Wedefoort ku tambe a subi di puesto na nos banko amigu. E notisianan aki ta yená bo ku un gran sintimentu dushi i positivo pa mira hóbenan di bo bario krese i yega den tòp di un di e bankonan mas prestigioso di islanan ABC. Mi tabatin e plaser di a konosé Leonard i Dudley for di chikí i nan a progresá yega den tòp di un banko i hopi leu den bida. Un kos nan a keda ku nan dos pia riba tera i humilde. Pabien i hopi éksito den boso funshon respetá. By the way e mihó banko na Boneiru ta MCB kaminda bo ta keda kla un bes i nan no ta wak ta kua patu a brui bo, si bo tin trabou fiho bo ta yega serka MCB mesora nan ta yudá bo. Ami sigur MCB a i ta yuda tremendo mes. Òmbu, biba MCB un banko real di pueblo, Dios bendishoná nan pa nan sigui yuda pueblo. By the way MCB Playa den oranan di anochi ta bunita iluminá. Ya mi a kuminsá sinti un tiki esfera di Pasku. Skirbiendo e kolumna aki mi tabata tende disko di Pasku.









Pabien na Carol-Ann Soliano.

***

Dia di Boneiru na Aruba kuminsando for di dia 7 sèptèmber na South Beach Lounge ku animashon di OREO Rincon Boyz, dia 8 Klup Boneriano grandioso fiesta baliabel ku animashon di STsunami, Le Groove, Rincon Boyz, Foyan Boyz, Grupo Eso entrada 15 florin. Dia 9 e selebrashon den Klup Boneriano kaminda ta bai tin presentashon di e gruponan kultural di Aruba, Boneiru i Kòrsou. Promé tin e parti seremonia ofisial pa despues sigui ku presentashon di Glenn i su Geng, Grupo Kompèr, ta wak kon pa presentá Maskarada tambe, ta bai tin fiesta na Klup Boneriano.

***

Ami no ta mira ku na kompanianan ku ta mester, pueblo tin ku paga nan kuenta mester tin un CAO lukrativo. Komo ku ta obligashon pueblo tin pa paga e kompanianan aki. Ku tur rèspèt pa tur e empleadonan ku ta traha na kompanianan privá di Gobièrnu. Si ta trahadónan di un kompania privá, sea supermarket, un banko ku a mula i a merkadiá nan produkto i hasi ganashi, ta ok, pero no kompanianan ku monopolio ku ta mester nos mester paga. E kos aki ta inaseptabel si wak e bon .

***

Un persona a hasi e remarke aki serka nos, el a bisá mi prensa tambe tin falta den hopi problema ku nos ta konfrontá, prensa no a hasi e trabou di kuestioná sierto punto follow-up notisia. Ami ta haña tambe ku prensa a bira manera siegu pa notisia ophetivo i positivo. Tin masha hopi punto ku por skirbi i kritiká, komentá, elogiá, kritiká, ta skirbi kos ku kasi no ta importá pueblo den hopi kaso. Kada ken tin derecho skirbi i opiná loke ku nan ke, ami tambe ta duna mi opinion. Prensa awendia a bira verlengstuk di partidonan polítiko. Sindikatonan tambe a bira shapapa. Momentu ku ta kombení nan, nan ta sindikalista i ora ta kombení nan, nan ta bira polítiko.

***

Si nos komo boneriano para ketu i meditá, reflehá ta unda nos mes komo boneriano ta pará awe riba nos propio isla, nos ta mira ku nos a keda leu atras komo ku tur stranhero ku a bin biba, traha lanta negoshi, tur a bai masha dilanti mes laga nos keda leu atras ku nos mentalidat di kangreu ku nos tin. E pensamentu di pensa i aktua ku nos tin esta di no yuda, no kompartí i yuda otro.

***

For di 15 aña pasá nos a señalá e kosnan aki, pero a tuma nos palabra hasi chikí. Awor nos ta sinti i mi a skirbi hopi aña atras nos mester uní, hasi negoshi huntu, konfia otro, yuda otro, sino nos ta keda katibu i dependiente di stranhero i bira stranhero riba nos propio isla. Asta mi a skirbi ku nos tin e mentalidat di sòldachi i si nos no uni, lubidá. Mi ta kòrda kla kla kon mi a skirbi e tempu ei ku mi no ke haña rason. Ata awor tur loke ku mi a skirbi ta pasando.

***

Ya esun ku no ke tende tin ku sinti i si bo no ke sinti bo tin ku tende. Ami tambe tin kulpa den loke ku a mi a skirbi aki. Ke men, mi sa i a hasi outokrítika.

***

Skribí pa Tico Janga. Sel. 796-2020.

***



Selebrashon di 70 aña di sra. Criselda Rosa.



Diana i Papichi huntu ku Efraim J.

PA PENSA ARIBA



Dios librá mi di awa ketu, di awa brutu mi mes ta librá mi!

FO'I SAMBUMBU

Registrá pa:
Pader Brenneker



GRAF. Na pia di Seri di Seiroma (Kòrsou) tin un graf den kua yu hòmber di un dje anterior doñonan ta derá. A yega di sosodé ku tera di eroshon a kasi tapa e graf aki, pero despues a logra reskat'é.

BAN HARI UN TIKI



Un mener di skol dunando e resultado di eksamen:
"Carlos, 10"
"Pedro, 8"
"Juan, 6"
"Buchi, 0"
Buchi: "mener dikon mi a haña un 0 anto"?
Mener: "pasobra bo a wak den e eksamen di Pedro"
Buchi: " anto kon mener por sa esei"?
Mener: "pasobra e promé kuater pregunta ta meskos", "na e di lastu pregunta Pedro a skirbi: mi no sa e kontesta di e pregunta aki i a bo a skirbi" "ami tampoko".

TEP DI DIA

Bala, bleki òf bòter pa kita doló di pia
Kita bo sapatunan i trapa riba un bala di tènis, gòlf òf un bleki (sòpi òf bonchi) durante 5 minüt. Si bo ke refreská bo pia hasi esaki, pero usando un bòter ku awa friu den dje.

BOLETIN DI TEMPU

Tempu: Hopi nubla ku lokalmente chens pa algun áwaseru ku por wordu kompañá pa welek i bos
Temperatura máksimo lo ta 33°C i temperatura mínimo 27°C.
Solo ta sali: 06:25 i e ta baha 18:50
Bientu: For di direkshon entre Suit te Suitost i suak te modera forsa 2 te 4 (7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo). De bes enkuando, kalmu te suak i okashonalmente for di direkshon varia.

DUSHI TEMPU BIEU

DESAROYONAN NA WEB



Atraves di su kasi 50 aña di eksistensia e planta di WEB N.V. na Hato a pasa den hopi desaroyo. E foto aki ta mustra miembronan di Gobièrnu di UPB/POB (Forsa Nobo) durante un bishita na e planta di awa i elektrisidat, ku tabata den proseso di kambio i ekspanshon atrobe. Por mira entre otro Ramonsito Booi i Bubui Cecilia, diputadonan dje tempu ei (1987/88). (Kolekshon Herbert Cesilia)

AGÈNDA BONEIRU
Numbernan importante
Polis 717-8000
Polis Emergensia 911
Brantwer 919
Wardakosta 913
Hòspital 717-8900
***
Storing awa òf koriente 9215

***
Orario bishita Hòspital
Mèrdia 11;30 pa 1'or; anochi di mitar di shete pa 8'or.
***
Asilo di Bestia
Kaminda Lagun 26
tel. 717-4989
***
Rekohé bestia morto
tel. 788-2999
***
Atrakshonnan
Parke Washington-Slagbaai: 8'or pa 5'or tur dia
Mangazina di Rei:
8'or pa 5'or den siman
***
Museo Bonaire (SKAL):
8'or pa 12'or/mitar di dos pa 5'or den siman
We Dare to Care Park
1;00 p.m. – 7;00 p.m.
***

Orario selebrashon Santu Sakrifisio di Misa:
Parokia San Bernardo
Djaluna, djarason, djabièrnè, djasabra 7;00 p.m. Djaweps 6;30 p.m. Djadumingu 8;00 a.m., 10;00 a.m., 7;00 p.m.
Bírgen Maria di Coromoto Antriol
Djaluna 6;30 a.m., djamars 7;30 p.m., djaweps 7;00 p.m., djasabra 6;00 p.m. (na ingles), 7;30 p.m. (papiamentu), djadumingu 9;00 a.m. – 6;00 p.m.
San Luis Beltran Rincon
Djaluna 7;00 p.m., djamars i djarason misa den bario, djaweps 7;00 p.m., djabièrnè 7;00 p.m., djasabra 7;00 p.m., djadumingu 7;00 a.m. – 10;00 a.m. – 6;00 p.m. (na spañó)
***

MONCHI & TONCHI







SNECHI DI PALABRA DI DIOS

25.08….. Mt.23,1-12 San Jose Calasanz
Un dia Hesus a deklará lo siguiente dilanti di pueblo: "Dòktornan di lei i fariseonan ta splikadónan outéntiko di lei di Moises. P'esei, obedesé nan i kumpli tur loke nan ta bisa boso. Pero no sigui nan ehèmpel. Nan ta traha monton di karganan pisá, ta pone nan riba skouder di hende. Pero nan mes no ta toka nan ni sikiera ku punta di nan dede, pa yuda karga nan……Esun di mas grandi den boso, mester ta boso sirbidó. Esun ku ta alsa su mes lo ta humiá. Esun ku ta humiá su mes, lo ta halsa". Palabra di Señor.

Nos ta keda komprometí pa obedesé ministronan di Iglesia: obispunan, pastornan. Nan tin e outoridat di gobernáIglesia di Kristu. Pero si akaso un di nan no ta buska Dios Su gloria, sino su mes interesnan i honor, - atendé di Su palabranan, pero no sigui su ehèmpel. Más bien, resa pa tur saserdotenan, pa nan sea humilde, servisial i preokupá únikamente ku destino di e "rebaño di Dios".
Señor, bendishoná nos saserdotenan. Laga nan krese den humildat.

EKIPONAN PA SEMIFINAL KAMPIONATO BOLA-8 TA KONOSÍ

KRALENDIJK—Despues di e partidonan di biar bola-8 2012 di nos isla djaweps último, e kampionato ta sigui djamars otro siman 28 di ougùstùs 2012 riba su último fecha i su último partido di e kampionato regular.

Faltando un partido mas, ya e kuater ekiponan ku a klasifiká pa semifinal ta konosí.

Ta trata di e ekiponan Azteca aktualmente na promé lugá, siguí pa Sharp Shooters di dos, e kampionnan di Mastertouch di tres i The Untouchable di kuater lugá.

E lucha pa finalisá e kampionato regular ta entre Azteca ku ya a finalisá e kampionato regular i e supkampionnan di Sharp Shooters ku falta un partido mas di e kampionato.

Azteca ta drumi warda kiko ta pasa ku Sharp Shooters djamars awó, si e ta fnalisá na promé lugá o nò.

Si Sharp Shooters gana su último partido e ekipo aki ta empatá na promé lugá ku Azteca ku 11 partido ganá 1 pèrdí, di kua saldo di sèt mas favorabel lo distinguí e dos posishonnan mas ariba na final di e kampionato, kua di e dos ekiponan aki ta bira kampion di e kampionato regular.

Aki ta sigui posishon di e ekiponan te ku djaweps último 23 di ougùstùs 2012.

Azteca 11 ganá 1 pèrdí, 58 sèt na fabor 32 kontra (+26)

Sharp Shooters 10 ganá 1 pèrdí, 54 sèt na fabor 23 kontra (+31)

Mastertouch 7 ganá 5 pèrdí, 48 set na fabor 36 kontra (+12)

The Untouchable 5 ganá 6 pèrdí, 38 sèt na fabor 35 kontra (+3)

La Tropicana 5 ganá 7 pèrdí, 41 sèt na fabor 47 kontra (-6)

Ricochet 2 ganá 10 pèrdí, 24 sèt na fabor 52 kontra (-28)

Home Stars 1 ganá 11 pèrdí, 23 sèt na fabor 57 kontra (-34)

Éksito na e kuater ekiponan den e semifinal ku lo kuminsá despues di reunion otro siman, unda lo stipulá fecha pa inisio di e semifinal.

ATLÉTIKO FLAMINGO – VITESSE MAÑAN

KRALENDIJK—E ekiponan Atlétiko Flamingo di Nikiboko i Vitesse di Antriòl ta enfrentá otro mañan anochi 7or den stadion di Playa, esaki den kontinuashon di kampionato futbòl 2012 di nos isla ku e aña aki e federashon ta dediká na e rumannan futbolista Engelhart di Antriòl Pariba.

Ámbos ekipo ta bini di un derota for di nan último partido promé ku esaki.

Atlétiko Flamingo ta bini di derota di 4-3 kontra Arriba Perú.

Vitesse ta bini di derota di 5-0 kontra Estrellas di Nort Saliña.

Atlétiko Flamingo ku e partido aki ta finalisá tambe e kampionato regular, Vitesse despues di e partido aki falta un partido mas kontra Uruguay pa finalisá e kampionato regular.

Despues di mañan a keda dos partido mas di e kampionato regular, un partido djaluna i un partido djaweps otro siman.

Partidonan ku falta:

Djaluna 27 ougùstùs 2012.

20:00 Uruguay vs Estrellas.

Djaweps 30 ougùstùs 2012.

20:00 Uruguay vs Vitesse.

Éksito na e ekiponan den e kampionato i ku a klasifiká pa semifinal.

AZTECA A GANA MASTERTOUCH 5-4

KRALENDIJK—E tim di biar di Nort Saliña ku ta Azteca, djaweps último 23 di ougùstùs 2012, den sala di biar di Kompleho Deportivo Boneiru na Kaya Amsterdam, a gana di e kampionnan di Mastertouch ku skor di 5-4 despues di tabata tras 4-0 den e partido, esaki den partido bálido pa e di dos i último buèlta di kampionato regular di bola-8 2012 di nos isla.

Djaweps tabata e penúltimo fecha di e kampionato regular ku dos partido, di kua a keda solamente un fecha i un partido mas pa finalisá e kampionato regular di dos buèlta.

E último fecha di e kampionato regular ta djamars otro siman 28 di ougùstùs 2012 ku e partido entre e ekiponan The Untouchable i Sharp Shooters.

E kampionnan di Mastertouch a Sali bai dilanti 4-0 den e partido i no por a logra gana solamente un mas pa bai ku e viktoria.

Azteca ta rekuperá i ta kòrta bentaha i empatá e partido 4-4 i gana e partido 5-4.

Ku e viktoria aki Azteca ta finalisá tambe e kampionato regular ku 11 partido ganá i solamente un partido pèrdí i ta na promé lugá di e kampionato.

Azteca a pèrdè un partido mas den e kampionato riba mesa kontra The Untouchable, pero pa protesta pa hungadó ilegal ta gana e partido.

Mastertouch tambe ku e partido i derota djaweps último ta finalisá e kampionato regular di tres lugá ku 7 partido ganá 5 pèrdí.

Aki ta sigui e sètnan di e partido.

Azteca – Mastertouch.

Marvin Abdul – S. Reiziger 1-2.

Milton Anthony – Kerrel Alberto 1-2.

Manolo Soleana – N. Coffie 0-2.

Cedric Anthony – E. Soliano 0-2.

Jean-Pierre Goeloe – Janiro Chatlein 2-1.

V. Mercera – Rachid Pauletta 2-0.

R. Winklaar – F. Winklaar 2-1.

G. Alberto – Cedric Cicilia 2-0.

Ariën Cadó – D. Ciciia 2-0.

Riba fotonan algun bista di e partido.





SHARP SHOOTERS A GANA RICOCHET 5-1

KRALENDIJK—E supkampionnan di Sharp Shooters djaweps último 23 di ougùstùs 2012, a gana di e polisnan di Ricochet ku skor di 5-1den kontinuashon di kampionato biar bola-8 2012 di nos isla na Kompleho Deportivo Boneiru na Kaya Amsterdam, kampionato den su fase final di e kampionato regular di dos buèlta, faltando un partido mas di e kampionato regular djamars otro siman 28 di ougùstùs 2012.





E partido aki, dado momentu e supkampionnan di Sharp Shooters tabata dilanti 3-0, Ricochet ta gana unu pa kòrta bentaha na 1-3, pero despues di esaki Sharp Shooters a gana dos mas pa bai ku e viktoria di 5-1 riba e polisnan.

Ku e viktoria aki Sharp Shooters ta na di dos lugá ku 10 partido ganá 1 pèrdí i falta un partido mas kontra The Untouchable djamars otro siman pa finalisá e kampionato regular.

E polisnan di Ricochet ku e derota ta finalisá e kampionato ku 2 partido ganá 10 pèrdí na di seis lugá di e kampionato i ta yama ayó tambe te otro aña.

Aki at sigui e sètnan di e partido.

Sharp Shooters – Ricochet.

M. Addul – E. Delanoy 2-0.

Yamil Jimenez – P. Cicilia 2-1.

G. Frans – Leonard Coffie 2-0 ku un 7-bola.

T. Saragoza - Vladimir Melaan 1-2.

G. Frans – R. Martis 2-0.

C. Sargoza – Erwin Phelipa 2-0.

Riba fotonan algun bista di e partido.

TREMENDO DEMOSTRASHON DI AHEDRES DEN KAYA GRANDI

KRALENDIJK—Djasabra último e klup di ahedres hubenil di Boneiru a tene un aktividat pa públiko por a sera konosí i mayornan inskribí nan yu(nan0 i tambe dibèrtì un poko ku e weganan di ahedres, hungando kontra e kampionnan 2011 di Boneiru.

E klup a haña haña tres inskripshon nobo, ke men ku tin mas lugá.

Banda di esaki por bisa ku tur e hóbennan i mayornan a pasa un atardi dushi riba e plenchi dilanti di El Mundo Restaurant.

E kampionnan a logra gana 26 i mei kontra di unu i mei.

Emanuel Lont a bai nuebe pa sero, Serapio Pop shete pa nada, Rouel Domacassé seis pa unu i Nadiniela Coffie, kuater i mei pa mei punto.

E hóbennan ku a kita punto for di e kampionnan tabata promé Farella Leming ku tabata tin Nadiniela ganá pero ta laga e wega bira pat!

Despues ku Jaedan Crestian a yega e la logra gana di e kampion hubenil U18 den un bunita wega i despues e ta hunga dos wega hopi skèrpì kontra Mener Pop i ku un tiki mas pensamentu lo por tabata empate i despues un wega kontra di Emanuel ku Jaedan mester a fòrsa un empate, pero a pone su Daman na un hòki robes i Emanuel kende a sakrifiká su dama den e final di wega ta sigui avansá ku un peon i ta korona i despues gana e wega.

Jaedan Crestian tabata e hóben ku a hunga e weganan di mas bunita e atardi ei e Ia risibí un premio ku tabata e buki "Bobby Fisher Teaches chess", un bon buki pa siña ahedres i tambe hisa bo nivel!

Emanuel kende a gana tur su weganan i a kibra e rekòrt di e atardi ku nuebe wega ganá, tambe a risibi su premio; e buki di Bobby Fisher!

E klup hubenil di ahedres ta gradisí tur mayor ku a partisipá den e atardi huntu kun nan yunan i tur e hóbennan ku a presentá i yuda e atardi bira un éksito.

Un danki speshal ta bai na Caribbean Laundry, Best Brands Bonaire, El Mundo, Mega FM, Flamingo T.V., Famia Lont i Famia Prudencia pa nan koperashon. Tambe un danki ta bai na e spònsernan den 2012 ku ta MCB, WEB NV, Bonaire Holding Maatschappij, Top Supermarket, Wing Cheung Supermaket, FNWB.

Riba fotonan algun bista di e demostrashonnan djasabra último.







LÈS DI PAPIAMENTU

wòrdu, keda, resultá, ta, tin, siguí pa un partisipio pasá (un verbo ku ta partisipá algu ku a terminá). Aki ta sigui ehèmpelnan: a- E outo a SER òf, a WÒRDU òf, a KEDA koré pa Wana. b-e Katapila a SER òf, a WÒRDU òf, a KEDA di dal pa Wancho. Forma pasivo a drenta nos idioma a base di influensia di lenganan strañero manera: ulandes i spañó. No ta fout si usa forma pasivo, pero si Bo kier papia òf skirbi Papiamentu di forma outéntiko antó bo mester usa FORMA AKTIVO.

VERBO SERERIAL

Den papiamentu, por ehèmpel den poesianan òf propagandanan na radio, nos sa tende un fenómeno ku nos ta yama VERBONAN SERIAL. Esaki nos ta haña ora den un frase tin diferente verbo ta sigui otro i nan tin mesun suheto.

[Chèk uso di verbo serial den e poesia "Beyísima" di Yerba Seku].

Beyísima

Beyísima, Beyísima
bunita mes
bo nòmber
ta.
Bo ta
gatia
tene
lanta
subi
para
ankra
brasa
na tranké.
Bo ta
priña
pari
plama
parti flor.
Bo ta
bona
basha abundash'i
blachinan
bèrdè
bibu ...
bunita mes
beyísima
i
bèrdè

Win ta a haña sèn awe.	E por sa e adrès pasó su ruman tambe ta biba den e bario akí.
verbonan INTRANSITIVO ta e verbonan ku NO ta haña un K-d E djus ta bebe bon. E remedi ta tra.	por ehèmpel: - kana, traha, kai, kome, bula, sinta, sapatiá - muri,ta, eksistí

Diputado i direktor di WEB ta konfirmá subida di koriente

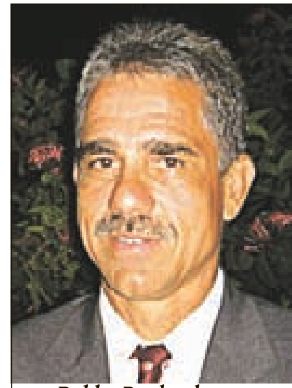
PUEBLO NO POR WANTA MAS KARGA

KRALENDIJK — Energia ta un produkto ku kasi por bisa ku ta di promé nesesidat, nos no por imaginá nos mes un sosiedat sin energia. Esaki Robby Beukenboom. Lider di frakshon di Partido Demokrat, a bisa den e reunion di Konseho Insular ku a trata e problema serio entre WEB i Ecopower.

Siman pasá un diputado, despues di e veredikto den e kaso di arbitrahe entre Ecopower i WEB, ta sali benta den laria ku pueblo por spera un oumentu di 50% di preis di koriente. Un akshon iresponsabel, ku por ehèmpel un reunion ku komersio, sindikato, representante di Reino i Konseho Insular, lo tabata muchu mas responsabel, Beukenboom a opiná.

E diputado ta deklará despues na radio ku el a hasi e zèt aki pa kinipí Hulanda i asina logra haña ayudo finansiero. E lider di frakshon a puntra ku a haña notifikashon kaba ku Hulanda ta dispuesto na paga e debe mionario di WEB i kiko e montante ku lo duna Boneiru ta i na kua kondishon esaki ta mará.

'Awe ami no a bin ku e intenshon pa mustra dede, sino simplemente pone tur e tragedia energétiko aki den su konteksto real i haña informashon serka esnan presente', Beukenboom a bisa.

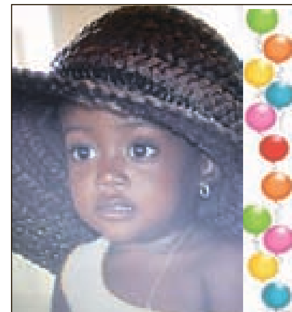


Robby Beukenboom.

Mester sondia e posibel alternativanan pa aliviá e doló inmenso ku ta warda pueblo, esta oumentu di koriente ku 50%. Lógikamente ku awa tambe lo subi i ku lo tin un spiral di oumentu di produktonan den supermerkado i otro negoshinan. E subida aki ta un gòlpi hopi duru pa nos hendenan, esun ku ta pober lo bira mas pober, esun ku tin un tiki lo mira esaki larga manera eis den solo i esun ku tin un poko mas lo mira esaki kaba tiki tiki pero sigur, Beukenboom a trese dilanti.

Beukenboom a sigui bis, un spiral di tormenta i miseria ku sin duda lo ta kompañá pa un ola di kriminalidat i e no ke esei pa su sosiedat. Diputado ta papia di aktualisá preis di koriente esaki ta un bunita nòmber pa subi koriente, pero e wega di palabra bunita aki ta nifiká mas peso riba lomba di pueblo.

E pueblo di Boneiru su lomba ta doblá di karga kaba. Un subida di koriente lo kibra wesu di lomba di hopi hende i empresa riba nos isla, Beukenboom a terminá bisando.



Mañan 26 ougustus ta kumpli 2 aña e poppetje di Jelle i Pita kende ta

Ilarvientely Agostien

Pabien pa Vientje di su mama, tata, mami stimá Loesje, omatje Vilma, opatje Edichi, tanta- i tionan, primanan, dina i dino, amiguito- i tanchinan di kresh Famia Felis, tambe di Nini. Tur ta deseá pa Vientje pasa un dushi dia.